

中外爱情诗 精品

许自强 编著

北京燕山出版社

XZQ
6
I2

中外爱情诗精品

许自强 编著



21490305

(京)新登字209号

中外爱情名诗精品

飞 页 编著

北京燕山出版社出版
(北京市东城区府学胡同36号)
香河第二印刷厂印刷
新华书店北京发行所经销

32开本 787×1092毫米 1/32·印张12 字数：256千字
1992年10月北京第一版 1992年10月北京第一次印刷
ISBN 7-5402-0564-4/Z·0060

印数：8000 定价：8.00元

前 言

世界上最古老又最年轻，最甜蜜又最痛苦，最长久又最短暂，最宝贵又最平凡，最单纯又最复杂——这就是爱情。

没有爱情的生活是不幸的，不懂爱情的人是愚昧的，亵渎爱情的人是可悲的。

爱情虽发源于人的天性，但要真正领会它的奥妙并不容易，从某种意义上说，人类需要爱情的启蒙。这本诗集就是从古今中外诗歌宝库中挑选出来的精品。它们是从世代代爱情生活中总结出来的宝贵体验，是诗人心灵中爱的结晶，玲珑精巧，蕴思深厚，读这些诗是一种巨大的美感享受，也将对我们启开爱情宝库的大门，提供各种有用的钥匙。

这本诗集大致汇集了这样一些主题：

爱的欢乐颂法国伟大作家罗曼罗兰曾说：“爱是生命的火焰，没有它，一切变成黑夜。”在人生中，爱情带来的甜蜜和幸福是无与伦比的。法国诗人普列维尔的《公园里》这样描写了恋人的初吻，

一千年一万年
也难以
讲说尽
这瞬间的永恒
你吻了我

我吻了你
在冬日朦胧的清晨
清晨在蒙苏利公园
公园在巴黎
巴黎是地上一座城
地球是天上一颗星

在诗人看来，他们的初吻是一次历史性、世界性的大事，将在宇宙里留下永恒不灭的印记。美国诗人拜伦在描写恋人那“甜蜜的声音”时说：

有如音乐飘浮水上
仿佛那声音扣住了
沉醉的海洋，使它暂停，
波浪在静止、闪烁，
和煦的风也象在做梦。

这种如痴如醉、如梦似幻的心态，大约对于沉缅于热恋幸福中的情侣来说是不难体会却难于道出的。读这类诗可以让我们重温恋情的温馨，陶醉在美妙的回忆之中，再享一次人生难得的欢乐。

缠绵的相思曲 这类主题在爱情诗中为数最多，也最感人。

恨君却似江楼月，暂满还亏，暂满还亏，待得团圆到几时？

——吕本中《采桑子》

的确，人生如月，缺多圆少。离别在所难免。尤其在交通不便的古代，一旦分离，音信难通，鸿雁传书原是自慰自欺，只好借诗来寄托离情，排遣那“剪不断、理还乱”的愁思。这类诗在我国古典诗歌中最为常见。象：

枕上片时春梦中，行尽江南数千里。

——岑参《春梦》

何当共剪西窗烛，却话巴山夜雨时。

——李商隐《夜雨寄北》

过尽千帆皆不是，斜晖脉脉水悠悠，肠断白苹洲。

——温庭筠《梦江南》

记得绿罗裙，处处怜芳草。

——牛希济《生查子》

这些诗都写得哀婉凄切、情思绵绵，往往蒙上一层淡淡的感伤色彩，最易激起类似心境的读者的共鸣。自然，在这类诗中还包括一些莫名的单相思，所谓“多情却被无情恼”；一些有情人难成眷属的悔恨，所谓“恨不相逢未嫁时”，情思万类，虽不带有普遍性，却能扣响某一类人的独特心弦，起到一定的慰情泄欲的作用。

伤感的挽歌 有的是爱情消逝的悲歌，有的是恋人离世的悼歌，这类诗写的最沉痛，最凄楚。它们是血泪凝成的珍珠，极富于悲剧美。这类诗的佼佼者，人们自然会想到唐代的李商隐和英国的拜伦。读读下面的诗句谁能不动情！

春蚕到死丝方尽，蜡炬成灰泪始干。

——李商隐《无题》

庄生晓梦迷蝴蝶，望帝春心托杜鹃。

沧海月明珠无泪，兰田日暖玉生烟。

——李商隐《锦瑟》

只要再挣扎一下，我就会解脱

这割裂我内心的阵阵绞痛，

.....

虽然世上的乐趣全飞逝了
还有什么悲哀能再使我心酸？

时间只能冷涸，但不能转移
爱情，它因为绝望而更神圣；
呵，千万颗活跃的爱心怎能够
比得上这对于逝者的钟情？

——拜伦《只要再挣扎一下》

此外，象元稹的悼亡妻：“但将终夜长开眼，报答平生未展眉”，象苏轼的“千里孤坟，无处话凄凉”，象华滋华斯的《失去的爱》也都“字字血，声声泪”。那撕心裂肺的悲痛强烈地震撼着我们，久久不能平静。

爱情的道德经 恩格斯曾说：“痛苦中最高尚、最强烈的和最个人的事乃是爱情的痛苦。”真正的爱情很少是一帆风顺的，它往往要经受漫长的历程和艰难曲折的考验。希望和绝望的反复较量，悔恨与狂热的搏斗，它是一杯渗着泪水的美酒，是一支迷人而飘渺的梦幻曲，在爱情中充满着酸甜苦辣……难怪苏联诗人施企巴乔夫说：

在爱情中找安宁的人未免天真，——

爱情没有安宁。就算找到，也别相信。

难怪美国诗人庞德把他心目中的爱人比作“水底的火焰”，可望而不可即。

正因为如此，爱情往往成为一个人道德情操的诚金石。对待爱情的态度，最能表露出一个人人格的高低。“在天愿作比翼鸟，在地愿为连理枝”，忠贞不渝的爱情已成为古今中外人所共敬的信仰。不过，现代意识告诉我们，维护这种不渝的爱

情需要付出代价。正如莱蒙托夫所说：“爱情好比火焰，没有养料就会熄灭”。鲁迅也说：“爱情必须时时更新，生长，创造。”在爱情生活中首先应当彼此尊重，保持双方人格的独立。这本诗集里选了美国诗人莱维托夫的一首《祈求革命的爱情》：

我祈求这样一种爱情，
女人不会要求男人抛开有意义的工作来跟着她。
男人不会要求女人抛开有意义的工作来跟着他。

双方都不把爱神捆起来，
双方都不会在爱神手中放根棍子。

.....

诗虽然写得有点生硬，但当作格言信条来看是有价值的。在爱情中互谅互让，自尊自重，并设身处地为对方着想，是完全必要的。正如车尔尼雪夫斯基所说：

爱一个人意味着什么呢？这意味着为他的幸福而高兴，为使他能更幸福而去做需要做的一切，并从这当中得到快乐。

普希金诗中那股温馨的芳香正是从这种崇高情感中飘逸出来：

我曾经默默无语地、毫无指望地爱过你，
我既忍受着羞怯，忍受着嫉妒的折磨；
我曾经那样真诚、那样温柔地爱过你，
但愿上帝保佑你，另一个人也会象我爱你一样。

这种发自深心的祝福何等痛苦，又多么高尚！对于那些“不成亲，便成仇”的俗子凡夫岂不是一帖利病的清凉剂？

爱情中的“正气歌”

生命诚可贵，爱情价更高。

若为自由故，二者皆可抛。

匈牙利诗人裴多菲这首名诗曾激励过多少有志青年，在爱情同革命进行抉择时，毫不犹豫地选中后者。被认为风流才子的英国诗人拜伦，为了希腊的民族独立献出了年轻的生命。裴多菲在高唱《民族之歌》后，英勇地牺牲在哥萨克入侵者的长矛之下。我国优秀诗人殷夫、胡也频也为民主自由谱写了一曲壮烈的悲歌。的确，“儿女情长”者，未必“英雄气短”，对于一个高尚的勇士来说，有豪气也有柔情，这才是活生生的，有血有肉的英雄。

要知道世界上唯有你，

对我是鼓舞的泉源，

对我是天才的慰藉，

对我是闪烁在灵魂深处的思想光辉，

这一切一切呀，都隐藏在你的名字里！

倘若不指明，谁能想到这是伟大革命导师马克思写给他妻子燕妮的情诗呢？其实，爱情同革命决非冰炭。恰恰相反，伟大的爱情可以成为崇高事业的动力，英雄精神的支柱，给人以无穷的力量和勇气。苏联卫国战争期间，西蒙诺夫的一首《等着我吧》曾激励了多少妻子儿女，给她们度过艰难岁月的信心；又鼓舞了多少前线战士，以百倍的勇敢去迎接胜利的明天！这类爱情诗柔中带刚，催人向上，最富于深刻的教育意义，是爱情诗中难得的珍品。

爱情在西方文学中历来被视作“永恒主题”，这种说法当然并不准确，因为爱情要受到时代的、阶级的、民族的种种因素的干预，不同时代、不同阶级，乃至不同民族都会有不同的

爱情观和处理方式。罗米欧朱丽叶的爱情同梁山伯祝英台的悲剧迥异其趣；王贵李香香的爱情同刑场上的婚礼也意义有别。然而，在人类生命的长河中，人们对美好爱情的向往追求，爱情对人类生活所产生的重大影响，古往今来是相通的，爱情永远是人类最关心的人生课题，抒写高尚爱情的诗篇将永远受到人们的喜爱，引起深深的共鸣。我相信读者必能在这本诗集中找到自己的知音，再次品味爱情的酸甜苦辣。

这本诗集是为广大青年和诗歌爱好者选编的一本普及性读物，除了注重思想内容的启迪性外，还力求其艺术上的鉴赏性，能给人以某种哲理、情趣和美感。同时，也考虑到它的通俗性，一般文词都较晓畅易解，为帮助读者对诗意的领会，每首诗后都有百字左右随感式的评析。由于篇幅所限，它不同于一般赏析，只能蜻蜓点水，略有所涉。对古诗中的典故之类也未能详加注释，好在这些名诗的注本甚多，想要进一步寻根索解并不困难。

编者

1992年2月

目 录

中 国 卷

〈诗经〉

关雎……………(1)

将仲子……………(2)

汉乐府民歌

有所思……………(3)

上邪……………(4)

古诗十九首

青青河畔草……………(4)

迢迢牵牛星……………(5)

班婕妤

怨歌行……………(5)

张 衡

四愁诗……………(6)

徐 干

室思……………(7)

曹 丕

燕歌行……………(8)

曹 植

七哀……………(9)

张 华

情诗……………(10)

潘 岳

悼亡诗……………(11)

鲍 照

拟行路难……………(12)

南朝乐府民歌

四时歌……………(12)

读曲歌……………(13)

西洲曲……………(14)

陈叔宝

自君之出矣(六首)……(15)

薛道衡

昔昔盐……………(16)

武则天

如意娘……………(17)

张若虚

春江花月夜……………(18)

张九龄

- 望月怀远……………(19)
- 王昌龄**
- 闺怨……………(20)
- 从军行……………(20)
- 王维**
- 相思……………(21)
- 李白**
- 长干行……………(22)
- 春思……………(23)
- 玉阶怨……………(23)
- 杜甫**
- 月夜……………(24)
- 新婚别……………(24)
- 佳人……………(25)
- 岑参**
- 春梦……………(27)
- 李益**
- 江南曲……………(27)
- 写情……………(28)
- 崔护**
- 题都城南庄……………(28)
- 王建**
- 宫词……………(29)
- 孟郊**
- 古别离……………(30)
- 张籍**
- 节妇吟……………(30)
- 刘禹锡**
- 竹枝词(二首)……………(31)
- 白居易**
- 采莲曲……………(33)
- 赠内……………(33)
- 元稹**
- 遣悲怀(三首)……………(34)
- 离思……………(35)
- 薛涛**
- 送友人……………(36)
- 秦韬玉**
- 贫女……………(37)
- 代赠……………(37)
- 刘方平**
- 春怨……………(38)
- 李端**
- 闺情……………(38)
- 杜牧**
- 赠别(二首)……………(39)
- 叹花……………(40)
- 李商隐**
- 夜雨寄北……………(41)
- 无题……………(41)
- 锦瑟……………(42)
- 金昌绪**

- 春怨……………(43)
- 朱庆余**
闺意献张水部……………(44)
- 温庭筠**
更漏子(玉炉香)……………(45)
梦江南(梳洗罢)……………(45)
- 韦庄**
女冠子(四月十七)…(46)
菩萨蛮(红楼别夜)…(46)
- 牛希济**
生查子(春山烟欲收)……………(47)
- 冯延巳**
鹊踏枝(庭院深深)…(48)
长命女(春日宴)……………(48)
- 敦煌曲子词**
望江南……………(49)
- 柳永**
雨霖铃(寒蝉凄切)…(50)
- 范仲淹**
御街行(纷纷坠叶)…(51)
- 张先**
菩萨蛮(牡丹含露)…(51)
- 晏殊**
寓意……………(52)
- 梅尧臣**
悼亡(三首)………(53)
- 王安石**
一日归行……………(54)
- 晏几道**
临江仙(梦后楼台)…(54)
鹧鸪天(彩袖殷勤)…(55)
- 苏轼**
蝶恋花(花褪残红)…(56)
江城子(十年生死)…(57)
- 李之仪**
卜算子(我住长江头)……………(57)
- 黄庭坚**
寄家……………(58)
- 秦观**
鹊桥仙(纤云弄巧)…(59)
浣溪沙(漠漠轻寒)…(59)
- 贺铸**
青玉案(凌波不过)…(60)
- 周邦彦**
玉楼春(桃溪不作)…(61)
- 李清照**
一剪梅(红藕香残)…(62)
醉花阴(薄雾浓云)…(62)
- 吕本中**
采桑子(恨君不似)…(63)

陆 游

钗头凤(红酥手)……(64)

沈园……(65)

范成大

秦楼月(楼阴缺)……(65)

辛弃疾

青玉案(东风夜放)……(66)

万俟咏

长相思(雨)……(67)

戴复古

寄兴……(68)

吴文英

浣溪沙(门隔花深)……(68)

唐多令(何处合成
愁)……(69)

蒋 捷

一剪梅(一片春愁)……(70)

朱淑贞

生查子(去年元夜
时)……(71)

关汉卿

沉醉东风(失题)……(72)

王实甫

长亭送别(选三曲)……(72)

马致远

出塞(选二曲)……(74)

于 谦

寄内……(75)

李东阳

悼亡妻……(76)

汤显祖

游园(选二曲)……(77)

袁宏道

妾薄命……(78)

吴嘉纪

内人生日……(79)

明代民歌

泥人……(79)

王士禛

悼亡诗(二首)……(80)

纳兰性德

南乡子(为亡妇题
照)……(81)

蝶恋花(辛苦最怜)……(81)

袁 枚

马嵬……(82)

黄景仁

新凉曲……(83)

鲁 迅

爱之神……(83)

胡 适

应该……(84)

- 刘半农**
教我如何不想她……(85)
- 郭沫若**
我已经成疯狂的海
洋……(87)
Venus……(88)
- 毛泽东**
蝶恋花(答李淑一)……(89)
贺新郎……(90)
- 康白情**
窗外……(91)
- 徐志摩**
沙扬娜拉……(92)
雪花的快乐……(93)
- 闻一多**
红豆(五首)……(95)
你莫怨我……(97)
- 冰 心**
相思……(99)
- 李金发**
在淡死的灰里……(100)
- 应修人**
妹妹你是水……(101)
- 冯乃超**
现在……(102)
- 胡 风**
虽然不是爱人……(104)
- 汪静之**
蕙的风……(106)
星……(107)
- 潘漠华**
问美丽的姑娘……(108)
- 朱 湘**
花与鸟……(109)
情歌……(110)
- 戴望舒**
雨巷……(112)
有赠……(114)
- 蓬 子**
在你面上……(115)
- 冯 至**
我是一条小河……(116)
蛇……(118)
- 曹葆华**
她这一点头……(119)
- 卞之琳**
断章……(120)
- 艾 青**
关于爱情……(121)
“神秘果”……(122)
- 陈梦家**
那一晚……(124)

- 何其芳**
罗衫……………(125)
- 纪 弦**
你的名字……………(126)
- 蔡其矫**
泪珠……………(128)
- 卢 甸**
沉默的竖琴……………(129)
- 张志民**
初恋……………(130)
- 闻 捷**
葡萄成熟了……………(132)
- 公 刘**
姑娘在沙滩上逗留…(133)
- 余光中**
等你，在雨中……………(135)
- 邵燕祥**
银婚……………(136)
- 席慕蓉**
一棵开花的树……………(138)
- 江 河**
冬……………(139)
- 舒 婷**
致橡树……………(140)
- 顾 城**
不是再见……………(143)

外 国 卷

【英国】

- 乔 叟**
责反复无常的女性…(145)
- 莎士比亚**
我的爱侣胜似任何
天仙美女……………(147)
- 不要叫我为你的无
情申辩……………(148)
- “我恨”之后来了
个巧转弯……………(149)
- 布莱克**
百合花……………(150)
- 时机……………(151)
- 爱的秘密……………(151)
- 土块和石子……………(152)
- 彭 斯**
如果你站在冷风里…(153)
- 约翰·安徒生，我
爱……………(155)

华滋华斯

露伊莎……………(156)

露西……………(157)

拜伦

她走在美的光彩中…(159)

由弗劳伦斯至皮萨

途中即兴而作……(160)

只要再挣扎一下……(161)

我看过你哭……………(165)

乐章……………(166)

雪莱

咏一朵枯萎的紫罗

兰……………(167)

爱的哲学……………(168)

给——(有一个字
常被人滥用)……(169)

济慈

灿烂的星……………(170)

给G·A·W……………(172)

勃朗宁夫人

爱就是火……………(173)

如果你定要爱我……(174)

我是怎样地爱你……(175)

叶芝

当你老了……………(176)

【美国】

狄金森

我为什么爱你，先
生?……………(177)

灵魂选择自己的侣
伴……………(178)

威廉斯

墓志铭……………(180)

庞德

抒情曲……………(181)

米普

我仅仅对爱情本身
忠贞……………(182)

肯明斯

爱情比忘却厚……(183)

莱维托芙

祈求革命的爱情……(184)

【俄国】

普希金

我曾经爱过你……(186)

致凯恩……………(187)

焚毁的信……………(188)

多丽达……………(189)

表白……………(190)

你可会饶恕……………(192)